

# English

## Book 4

广播电视外语讲座试用教材

陈琳 主编



人民教育出版社

广播电视外语讲座试用教材

# English Book 4

陈琳 主编

人民教育出版社

1982年·北京

本书为广播电视外语讲座试用教材《英语》第四册。

本书分阅读、口语及补充读物三部分，各为五篇。阅读部分及补充读物主要供提高读、写能力之用；口语部分供提高听、说能力之用。书后有动词句型表、练习答案及阅读课文总词汇表等附录。

本书承中央广播电视大学英国专家凯瑟琳·弗劳尔(Katherine Flower)女士审阅，特此致谢。

广播电视外语讲座试用教材

English

Book 4

陈琳 主编

\*

人民教育出版社出版

湖北省新华书店发行

湖北省新华印刷厂印装

\*

开本 787×1092 1/32 印张 6.25 字数 140,000

1982年2月第1版 1982年5月第2次印刷

印数 280,001—550,000

书号 9012·0130 定价 0.47 元

## 编写说明

本册教材为广播电视外语讲座试用教材《英语》第四册。

本册教材的内容安排和编写体例,大体与第三册相同,仍分阅读部分及口语部分,但增加了补充读物部分。

阅读部分共分五课;每课包括课文、课文注释、语法、动词句型及练习。为广播听众的方便,恢复了分课词汇表。阅读部分,主要供提高读、写能力之用。对课文一般不要求口头掌握,只要求读懂、会译,掌握其中单词和短语,尤其是动词的用法。为此,本册中增加了《动词句型》一项,以帮助听(观)众学习掌握常用动词的用法。语法项目包括对分词及动名词的进一步讲解、虚拟语气和条件句、构词法和标点符号的基本知识。至此,英语语法的主要内容已初步学了一遍。

口语部分也分五课,继续选用美国首都影片公司(Capital Film Incorporated)制作的教学电影片 *Let's Speak English* (《说英语》)。此节目生词量小、句子简短,结合日常生活,适合学习口语的需要。要求听懂、学说,会用其中常用短语和句式。

在第四册教学中,将继续介绍正确的学习方法,注意培养独立工作能力,尤其是阅读能力。为此,选编了五篇补充读物,分别配合五课阅读课文;在题材和体裁上与课文密切结合。要求听(观)众在学习各课阅读课文后,借助词汇表及注释、并利用词典等工具书,阅读补充读物,要求读懂。在广播及电视课上,将重点讲解某些难句,以帮助理解。

阅读部分的课文和补充读物中各有两篇出自中国人民的



朋友、美国作家埃德加·斯诺和史沫特莱之手。其中汉语人名地名的拼音，在编选时保留了原作中的威妥玛拼法(Wade System)，未作改动。但在练习中，则以汉语拼音方案为准。

为使教材在语言上更适合学习的需要，编者对阅读课文及补充读物(除两篇外)均进行了适当的删节和改写，但仍保持原作的风格。

《广播电视英语讲座课外读物》第四册，可与本册教材配合使用。

《广播电视英语讲座》初级班和中级班教学，到第四册即告一段落。听(观)众在学完四册教材后，已学习了英语语音、语法的基本知识，两千个左右单词及词组(只计算各册书后总词汇表中所列，未包括《沃尔特与康妮》、《说英语》及第四册五篇补充读物中的单词)，并在听、说、读、写四会方面得到初步训练，具备了一定的独立工作能力。今后，可根据各自的不同需要，在听说或读写方面有所侧重地、或四会并进地继续进行自学，以提高自己的英语水平，更好地为四化建设服务。

编写一套广播教学与电视教学共用的外语课本，是一种尝试；加以编者经验有限、编写时间仓促，缺点错误在所难免。诚恳希望英语教学界的同志、讲座的听(观)众以及本教材的其他使用者给予批评指正。

编 者

一九八二年一月

# CONTENTS

## Reading Lessons

### Lesson One .....2

Text Aboard the Premier's Special Train

Grammar The Participle and the Participial Phrase

### Lesson Two .....19

Text My Search for Roots

Grammar The Gerund

### Lesson Three .....33

Text I Meet General Chu Teh

Grammar The Subjunctive Mood

### Lesson Four .....50

Text Running for Governor

Grammar Word Formation (I)

### Lesson Five .....70

Text The Internationale

Grammar Word Formation (II)

Punctuation

## Oral Lessons

I. The Postman Comes .....87

II. George Comes Home.....94

III. Ann Loses Her Way .....100

IV. Johnny Has a Haircut.....107

V. Johnny Is "Ill" .....	113
--------------------------	-----

## Additional Reading

Arrival in Peking .....	119
I Find My Roots.....	127
Days with General Chu Teh .....	132
A New Country-Side Industry .....	140
Eugene Pottier — The 25th Anniversary of His Death .....	148

## Appendices

The Internationale .....	157
Table of Verb Patterns.....	159
Key to Exercises .....	163
Vocabulary.....	180

# Reading Lessons



## Lesson One

### Text

#### Aboard the Premier's Special Train<sup>1</sup>

The Chinese seem to like springing<sup>2</sup> an important appointment as a surprise. Late one evening my phone in the Hsin Ch'iao Hotel gave a long, urgent ring. I was asked to be ready to leave early the next morning for a day's trip north of the capital.

At the appointed hour I was met on platform No. 1 by an old friend of prewar and wartime days. He was now director of foreign trade promotion<sup>3</sup>, but this was no occasion arranged to discuss commerce<sup>4</sup>. He led me into a special train waiting for a very special passenger. Premier Chou En-lai had ordered it for the day. He had invited me to accompany him to the recently completed Miyun Dam, North China's largest reservoir, power-grid and flood-control project, which nestles under the Great Wall near historic Kubei Pass<sup>5</sup>.

It was a three-or four-car train and I was shown to an observation car and an air-conditioned stateroom of "my own." It amounted to an exhibit of New China<sup>6</sup>; this was an all native train. Peking carpeting covered the floor, a large teak desk and easy chair

stood under a lace-curtained window, and a full-size bed filled one side of the room.

"A good place to write a book<sup>7</sup>," said one of my hosts, smiling.

Chou En-lai came into the salon car soon after we left Peking. Tanned and healthy-looking, he had only a tinge of gray in his hair and looked ten years younger than his sixty-one. He wore sandals, slacks and a white sports shirt.

Chou had been the first important Communist leader I encountered when I crossed the Red lines in 1936. He was in command of an East Front Red Army in a tiny cave village north of Yen-an. I had just entered camp when a slender figure in an old cotton uniform came out to greet me<sup>8</sup>. He examined me intently with large dark eyes under heavy brows. His face, covered with a thick beard, parted in a smile which exposed even white teeth<sup>9</sup>. That was Chou En-lai, the "Red bandit" for whose head Chiang Kai-shek was then offering eighty thousand dollars.

Chou was thirty-eight when I first met him, boyish despite the beard, a person of charm and urbanity in control of a tough, supple and highly disciplined brain. Now he sat before me, Prime Minister of the world's most populous nation and widely regarded as one of the ablest politicians alive<sup>10</sup>.

## New Words and Expressions

aboard [ə'bo:d] <i>ad.</i>	在车(或船、飞机)上
premier ['premjə] <i>n.</i>	总理
spring [sprɪŋ] <i>vt.</i>	突然宣布(提出)
surprise [sə'praɪz] <i>n.</i>	意想不到之事, 使人惊异之事
appointment [ə'pointmənt] <i>n.</i>	约会
urgent ['ɜ:dʒənt] <i>a.</i>	急促的, 急迫的
appointed [ə'pointɪd] <i>a.</i>	约定的
platform ['plætfɔ:m] <i>n.</i>	月台
prewar ['pri:'wɔ:] <i>a.</i>	战前的
director [di'rektə] <i>n.</i>	主任
trade [treɪd] <i>n.</i>	贸易
promotion [prə'məʊʃən] <i>n.</i>	促进
occasion [ə'keɪzən] <i>n.</i>	场合, 时机
arrange [ə'reɪndʒ] <i>vt.</i>	安排
commerce ['kɒmə(:)s] <i>n.</i>	贸易, 商业
passenger ['pæsɪndʒə] <i>n.</i>	乘客
order ['ɔ:də] <i>vt.</i>	预定
accompany [ə'kʌmpəni] <i>vt.</i>	陪伴
recently ['ri:sntli] <i>ad.</i>	新近地
complete [kəm'pli:t] <i>vt.</i>	完成
dam [dæm] <i>n.</i>	水坝
reservoir ['rezəvwa:] <i>n.</i>	水库
power-grid ['paʊə grid] <i>n.</i>	供电系统
flood [flʌd] <i>n.</i>	洪水
control [kən'trəʊl] <i>n.</i>	控制

project ['prɒdʒekt] <i>n.</i>	工程
nestle ['nesl] <i>vi.</i>	偎依
historic [his'tɒrɪk] <i>a.</i>	具有历史意义的
pass [pɑ:s] <i>n.</i>	关隘, 关口
observation [ˌɒbzə(:)'veɪʃən] <i>n.</i>	观察
an observation car	火车的游览车厢
air-conditioned ['eə kən'diʃənd] <i>a.</i>	有空调设备的
stateroom ['steɪtrʊm] <i>n.</i>	贵宾间
amount [ə'maʊnt] <i>vi.</i>	相当于
exhibit [ɪg'zɪbɪt] <i>n.</i>	展览
native ['neɪtɪv] <i>a.</i>	本国的, 当地的
carpet ['kɑ:pɪt] <i>n.</i>	地毯
cover ['kʌvə] <i>vt.</i>	盖, 覆盖
teak [ti:k] <i>n.</i>	柚木
lace [leɪs] <i>n.</i>	花边
curtain ['kə:tɪn] <i>n.</i>	窗帘
curtained ['kə:tɪnd] <i>a.</i>	挂有窗帘的
full-size ['fʊl saɪz] <i>a.</i>	大号的
fill [fɪl] <i>vt.</i>	充满
host [həʊst] <i>n.</i>	主人
saloncar ['sælɔ:ŋ, kɑ:] <i>n.</i>	客厅式车厢
tanned [tænd] <i>a.</i>	晒黑的
tinge [tɪndʒ] <i>n.</i>	气息
a tinge of gray	微微发灰
gray [greɪ] <i>a.</i>	灰色的
sandal ['sændl] <i>n.</i>	凉鞋
slacks [slæks] <i>n.</i>	长裤

encounter [in'kauntə] <i>vt.</i>	遇见
command [kə'ma:nd] <i>n.</i>	统帅, 指挥
tiny ['taini] <i>a.</i>	小的
cave [keiv] <i>n.</i>	窑洞
camp [kæmp] <i>n.</i>	营地
enter ['entə] <i>vt.</i>	进入
slender ['slendə] <i>a.</i>	身材细长的
figure ['figə] <i>n.</i>	人
uniform ['ju:nifə:m] <i>n.</i>	军服, 制服
examine [ig'zæmin] <i>vt.</i>	仔细打量
intently [in'tentli] <i>ad.</i>	专注地
brow [brau] <i>n.</i>	眉毛
beard [biəd] <i>n.</i>	胡子
part [pa:t] <i>vi.</i>	分开
expose [iks'pəuz] <i>vt.</i>	露出
even ['i:vən] <i>a.</i>	整齐的
bandit ['bændit] <i>n.</i>	匪
offer ['ɒfə] <i>vt.</i>	出(价)
boyish ['bɔiiʃ] <i>a.</i>	孩子似的
despite [dis'pait] <i>prep.</i>	尽管
person ['pə:sən] <i>n.</i>	人
charm [tʃɑ:m] <i>n.</i>	魅力
urbanity [ə:'bænitɪ] <i>n.</i>	文雅
tough [tʌf] <i>a.</i>	坚韧的, 顽强的
supple ['sʌpl] <i>a.</i>	敏捷的
disciplined ['disiplind] <i>a.</i>	训练有素的
brain [brein] <i>n.</i>	大脑



prime minister ['praɪm 'mɪnɪstə] <i>n.</i>	首相; 总理
populous ['pɒpjələs] <i>a.</i>	人口众多的
widely ['waɪdli] <i>ad.</i>	广泛地
regard [rɪ'gɑ:d] <i>vt.</i>	看作, 认为
ablest ['eɪblɪst] <i>a.</i>	最有才干的
politician [ˌpɒlɪ'tɪʃən] <i>n.</i>	政治家
alive [ə'laɪv] <i>a.</i>	活着的

### Notes to the Text

1. Aboard the Premier's Special Train 《在总理的专车上》一文, 取材自 Edgar Snow (埃德加·斯诺, 1905—1972) 所著 *The Other Side of the River* 《大河彼岸》一书。斯诺是美国著名作家和记者, 中国人民的朋友。他于 1928 年初次来中国, 任报纸记者, 并曾在当时北京燕京大学任教。1936 年他访问了我陕北根据地, 次年写了 *Red Star Over China* 《西行漫记》一书, 宣传中国共产党领导下的中国革命斗争和工农红军的长征。新中国成立后, 于 1960, 1964 和 1970 年三次访问我国, 写了许多介绍我国社会主义革命和建设的报导。对增进中美两国人民之间的了解和友谊作出了贡献。著有《大河彼岸》、《中国巨变》等书。斯诺于 1972 年 2 月 25 日在瑞士日内瓦逝世。按照他的遗嘱, 他的一部分骨灰于 1973 年 10 月 19 日运来北京, 安葬在北京大学校园内美丽宁静的未名湖畔。
2. to spring 在此处是及物动词, 意为“突然提出(或宣布)”某事。例如:

Lao Wang sprang a new proposal on us at

yesterday's meeting.

在昨天的会议上,老王突然向我们提出一个新建议。

He sprang a surprise on everybody.

他使众人大吃一惊。

### 3. foreign trade promotion

作者这里指的是中国国际贸易促进会 (China Council for the Promotion of International Trade)

### 4. but this was no occasion arranged to discuss commerce

但这可不是个安排来谈生意的时刻

过去分词短语 arranged to discuss commerce 做定语,修饰 occasion; no = not a(n)。

### 5. Kubei Pass 古北口,抗日战争时的战略重地。

### 6. It amounted to an exhibit of New China.

它简直成了新中国的橱窗。

to amount to 意为“等于,相当于,就是”

### 7. “A good place to write a book.”

“是个写书的好地方”。

按照传统的英语语法,要说 A good place to write a book in.

现代英语中常把这种 in 省去。如可以说:

This is a very quiet place to take a walk.

### 8. I had just entered camp when a slender figure in an old cotton uniform came out to greet me.

我刚到达,就见一个穿着旧棉军服、身材细长的人出来和我打招呼。

figure 原意“体形”;这里用 a slender figure 表示

a man of a slender figure. 这是语言中的修词手段之一, 在汉语中也有, 例如: “小王, 有个大胡子在楼下找你。”

9. His face, covered with a thick beard, parted in a smile which exposed even white teeth.

他脸上蓄着浓须, 张开口微笑着, 露出了整齐洁白的牙齿。

本句中的主句是 his face parted (in a smile); 过去分词短语 covered with a thick beard 修饰 face; 定语从句 which ... 修饰 smile。

## Grammar

### The Participle and the Participial Phrase (分词和分词短语)

分词是英语非限定动词之一, 分现在分词 (the present participle) 和过去分词 (the past participle); 其基本用法, 已见本教材第三册第七课语法部分 (第 64—66 页), 即分词和分词短语在句中可以做定语、表语和状语 (表示时间、原因、方式或伴随情况等); 此处不再赘述。

在使用分词和分词短语时, 应注意下述各点:

1. 现在分词和过去分词做定语时在用法上的区别

1) 就不及物动词而言, 现在分词所表示的动作往往正在进行, 而过去分词所表示的动作则往往已经完成。例如:

{ the developing countries 发展中国家  
(= countries that are developing)

{ the developed countries 发达国家  
(= countries that have developed)

{ the changing world 变化中的世界 (= a world  
that is changing)

{ the changed world 变化了的世界 (= a world  
that has changed)

the rising sun 正在升起的太阳 (= the sun that is rising)

the risen sun 已升起了的太阳 (= the sun that has risen)

the falling leaves 正在飘落的叶子 (= the leaves that are falling)

the fallen leaves (地上的) 落叶 (= the leaves that have fallen)

2) 就及物动词而言, 现在分词表示主动的关系, 过去分词则表示被动的关系。例如:

the exploiting class 剥削阶级 (= the class that exploits)

the exploited class 被剥削阶级 (= the class that is exploited)

2. 现在分词有一般式和完成式, 并有主动语态形式和被动语态形式; 过去分词只有一般式而没有完成式, 只有被动语态形式而没有主动语态形式; 如下表:

		及 物 动 词 find		不及物动词 sleep
		主动语态	被 动 语 态	
现在分词	一般式	finding	being found	sleeping
	完成式	having found	having been found	having slept
过去分词	一般式		found	slept
	完成式			

例句: Finding that Lao Li was not in his office,  
Xiao Wang left the letter on his desk.